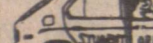


鐘位搬運
安常快捷 取價相宜
搬運時間：週日晚上，週末日間
請一天前電話預約。二五三
三六六—電話時間：週日六時后
週末早上。

建造握我
鐵木裝修，土庫間格，
隔台車房，內外油漆，
大小工程，請電明仔。
274-7018

余景輝會計師樓
專業服務
會計，審計，稅務，商業，產業
管理及諮詢
地址：雲高華片打東街二百號
二〇三（麵街夾片打街）
辦公時間：
星期一至五上午十時至
下午五時半
電話：669-4406

第一駕駛學校
NEW DRIVER DRIVING SCHOOL
電話：324-4135



全程 \$128. 八小時
學子鐘有特別折扣
免費接送溫哥華學生

加拿大駕駛學校

請電：434-1887 岑先生 437-9195

京士威 2183 號

由岑培源君主
香港及加國十
良，經驗豐富
教以致用，指
士牌照等，數
考牌特備課程
時免費接送，

男 女
轉 波
自 動
任 君

國

 **LUCKY REALTY LTD. (604) 273-0141**
6260 No. 3 Road, Richmond, B.C. V6Y 2B3

ANDY CHAN, B.A.Sc. 陳以諾
RES. 263-9861

①列治文, 八十及 FIVE
②近唐人街, 全六萬四千餘。
③列治文 (DEE)
四睡房, 二千一十六, 所有家庭
④列治文新區, 七六六號, 三層尺, 開價十一萬八千起。
⑤DONUT
近 STANLEY
END. 旺地點
二萬
⑥六萬餘平方尺
銀行及政府機構
好銀期, 勿失

榮記
專釘屋頂瓦仔
承接內外油漆
電話：253-6055

亨記
電話：874
浴室花磚
土庫間格
免費估價

嘉寶園藝服務
GABO GARDENING SERVICE

專門植樹、移樹、
修剪、遷移不要花
木、花園清理、剪
草、防止青苔及雜
草、庭園美化、請
電：

八七三一八一七七

漆

專門承接
內外油漆

4-6198

那，曾任教於
 餘年，師資優
 ，捷法速成，
 考筆試及的
 迎補舖及租車
 61133八小
 時間任擇。
 字
 教師
 車或
 夜車
 送學

本校為對僑胞
 提供更優良服
 務起見，除添
 置新車外，并
 高薪
 誠聘
 經驗男女教師
 ，長散工任擇
 ，有意者請電
 岑培源約見。

新房屋一邊，三房二廳，開價
 日餘平方尺，地六十乘一百三
 用具齊全，開價十一萬九千餘
 CANSO CRES. 10
 熱水暖氣，酒吧二千餘平方
 九千，另有新屋數間，由九萬
 商業中心，全部租出，租客有
 近溫哥華，開價三百五十萬
 投資良機。

台灣氣象的農諺

中國古語有云：「民以食爲天」。民食主要來自農耕，而農作物之耕、播、收穫却與氣象有密切關係，若風調雨順，則豐收可期。相反之，災荒可能隨而至。故自古以來，務農者對氣象的變化皆甚重視，將長期年累月所知的天候心得總結成諺語，流傳下來，供後輩農耕時作參考之用。當然，由於各地所處的地理環境不同，氣象各異，有關經驗也不盡同。下面摘述的只是流傳在台灣的有關氣象的部份農諺。

「雨漚上元燈，日曬清明確」——元宵當日若下雨，那麼清明時必定是藍天白雲日。

「立春落雨至清明」——立春若下雨，那表示此段期間到清明的雨量將必較豐沛。

「早春晚插田」——立春日若落在農曆十二月內，則謂「早春」，此時台灣北部尚爲雨季，故播種必須延遲。

「二月初三日打雷，稻尾較重秤銀」——農曆二月初二日俗稱土地公生日，假若此日雷聲隆隆，那早期的稻穀豐收是可以預料的。

「三月死魚鯨，六月風拍船」——淡淡的三月天若炎熱異常而致使水中部份魚兒餓死至死，那即象徵颱風會來的特別早，中部則可能有颶風襲擊稻作。

「四月芒種雨，五月無乾土，六月火燒埔」——芒種日若下雨，則表示五月間缺少有晴日。

天氣驟熱。

此段時日定多雨水；但到了六月，雨季就不再來。

「未食五月粽，破裘不甘放」——意思是說要過了端午節後，無常的氣候始確定不再有寒潮。

「六月初一，雷壓九龍」——農曆六月初一日，若天上打雷，表示今年中可能不會有颱風侵襲。

「七月初一，一雷九龍來」——農曆七月初一日，若天上打雷，表示今年中颱風可能多。

「雷打秋，冬豐收」——在立秋日，若有雷鳴的話，那麼今年秋收的穀物可能收成不太好。

「好中秋，好晚稻」——中秋佳節那天若晴空萬里，明月皎潔，可預卜晚稻的稻作有好收成。

「霜降出無風，牽牛犁」——到了霜降日，稻種尚未出齊，那預卜第二期稻作的收穫會不好，應考慮補種其他農作物。

「立夏雷不聞，戴笠按榜會」——早上的霧氣若久久不散，大概將會轉為陰雨，因此農友下田耕種時，就得戴斗笠並披蓑衣以防雨。

聖海倫斯火山大爆

美國華盛頓州的聖海倫斯火山，休眠了一百二十三年之後，在三月二十七日隆隆作響恢復活力，繼而在五月十八日開始爆發，其猛烈程度為北美洲有史以來所罕見。火山噴出的大量煙灰，衝上天空達五、六萬呎，摧毀了數千英畝森林，山泥傾瀉到附近河流中，而死亡人數達數十人，另有多人失蹤。

這座北美活火山的爆發威力，被形容為相當於一九四五年美國在日本廣島市投下的原子彈的五百倍。無怪乎高九千七百呎的聖海倫斯火山肆虐時，把山麓轟去一千二百呎，剩下一個平闊的大裂口。山坡之上，有一處寬達二十四公里、高達十三公里的地段，樹木被連根拔起，烤化的積雪變成洪流，再加上溶岩，以每小時一百三十公里的速度向下奔流，天空的灰燼，山坡的岩流，覆蓋了附近小鎮。美國地質調查專家估計，這次爆發，約噴射出一千四百億立方呎的沙石及灰燼，地球上每個成年人均要接受一噸！

這次火山爆發所得來的損失，估計達十六億美元之鉅。受影響最大的是華盛頓州和愛達荷州的農業和木材業。華盛頓州中部木材業的經濟損失，初步估計在五億美元以上。官方說，若干小型的木材公司，可能永遠無法復業。樹木的損失數量，足夠興建二十萬個單位的房屋。

火山爆發還帶來嚴重惡果。據農業學家

聖海倫斯火山大爆發，造成多學富大再其倫器憂阻好魚造州的區說



聖海倫斯火山爆發景觀

魁北克 (Quebec) 是加拿大最大的省分，也是法語人口聚居地。最近全省公民投票，決定留在加拿大聯邦之內。加國的人口主要分為英語和法語兩大系統，前者佔百分之四十四，後者則佔百分之二十八。而魁北克就是法裔居民最多的一省，六十餘萬人口中逾半數為法裔移民後代，他們都操法語，信奉天主教，生活習慣同其他英語系省分大異其趣。

「魁北克」這個名字來自印第安安語，意謂「河流狹窄之處」。它位於加拿大東部聖羅倫斯河和聖查爾斯河流域。省內有兩個大城市，一是聞名世界的蒙特利爾（一譯滿地可），它原來是加拿大的第一大城，近年才為多倫多所超越，但蒙特利爾仍是加國的最大商港，居民來自五湖四海，種族之複雜猶甚於紐約，而以法

商最多，佔了三分之二，英裔則為百分之二十。

另一個大城市是省會魁北克市，為著名的良港，水深可通巨輪，可惜冬天為冰所封，每年由十二月至翌年四月不能通航。城市是依山而建的，分為山上和山下兩部分，全市由城牆所包圍，是北美唯一有城牆的城市。山上歷史遺跡較多，風景優美，山下是新建的市區，高樓大廈林立。

魁北克雖然位於北美洲，但省內充滿歐陸情調，法式建築物和教堂到處可見，除土著外，人們都說法語，法文報紙也有好幾家，英語幾乎無用武之地。儘管聯邦政府早在二十年前已推行「英、法語問的矛盾，二是文化」的方針，希望調和，但兩國間的矛盾，可以說，收效不大，以法裔為主的魁北克省，不斷發生「分離運動」，要求在政治及經濟上脫離聯邦。魁北克省目前執政的魁北克黨是鼓吹獨立的，而現任聯邦總理杜魯多則表示反對，擾攘多年，終於由公民投票作出決定。

多數人說，無論從經濟或地理上，魁北

行了，就等於把加拿大分成三截，大西洋岸

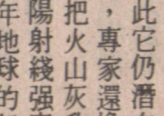
由於火山灰帶來的酸雨，可能使廣大農作物受害。科學家也擔心，火山噴發毒物質，將落到北美的地面，造成污染。同時受害的還有漁業，而漁業是華盛頓俄勒岡州經濟的另一支柱。在火山爆發的高溫下，數以百萬計的幼鮭和其他幼可能活不下去。因此，漁民可能要受害日子。

火山爆發造成的山泥傾瀉和洪水氾濫，水陸交通，需要大規模的修理。人們還火山灰灰到處飄流，會阻礙發電機或變壓器。美國總統卡特巡視災區之後表示，聖海山區遭到徹底的破壞，至少要用多年，幾十年的時間來重建，而且預料它不能復原貌。不過，由於它是美國獨一無二的山，在通路工程修復之後，將與宏偉的峽一樣，招徠世界各地人士，以致成為吸引力的旅遊勝地。

但是，聖海倫斯火山未必就此罷休。科學家說，目前無法預測這座火山均活動持續，因此它仍潛在爆發的危險。此外，專家還擔心火山爆發力量把火山灰升入同溫層，致太陽射線強度減弱，造成來兩年地球的氣溫劇降。



鳥小成變中湖在落灰山火



今天，在美國，特別是工商位，特別是工商為醫生親相追求「金鑽圈」——

據美國「時學生今天突然對他們趣，反映了他們在六十年代，他們學，甚至過多年代，學生們又

而今天，實用上新的結合使商電的「主修課註冊攻讀以致各個大學據調查，美國三個中就有二個克羅斯曼和生自一九七四年南加利福尼亞位中，商學院

各地風光

省與以西的地區無論貨物流通，居民往來，都構成巨大的障礙。壯觀的加拿大湖泊，不復是一望無垠，橫貫東西的鐵路，變成了三爿麥子斷，更重要的是辛辛苦苦經營了三百年的加拿大聯邦，可能要發生解體。現在，魁北克人民對於這樣一個重大問題，終於作出正確決定。

毛里塔尼亞伊斯蘭共和國是個幅員遼闊的沙漠之國。它位於非洲的西北部，面積一百零三萬平方公里，但人口僅得一百四十八萬人，每平方公里的人口密度不到一點四口。它的人種大體分或摩爾人 and 黑人兩大類。摩爾人大部分是阿拉伯人和柏柏爾人的混血後裔，膚色較白，稱為白摩爾人；另一部份是阿拉伯人、柏柏爾人和黑人的混血後裔，膚色較黑，俗稱黑摩爾人。

不論是摩爾人，還是黑人，服式都比較簡單，一般都是男袍女裙。男的穿白色或藍色的「布布」一大袍，頭上纏着長長的白布頭巾，開着光頭無後面的皮製長褲。「布布」一大袍的前面，開着兩條長縫，裏面縫裝着兩個大大口袋，可裝不少錢物。這種袍子既能當上衣，又能作大簾和睡衣。長長的頭巾用處更大。沙漠中午酷熱時戴上頭巾，可以防止太陽照曬；早晚涼氣逼人時又可禦寒；

毛里塔尼亞風土

圖風時可以抵禦男性的沙。經濟較差的男性牧民大多上身穿背心，下身穿著類似白褶裙的寬大燈籠褲。婦女一般都穿黑色或黑色的長裙，頭上蒙著與長裙同一顏色的圍巾。近年來，年輕的婦女穿花衣綠綠的色裙已相當盛行，而較年長的婦女，則仍舊保持著傳統的習慣。

毛里塔尼亞的生活也是純樸簡單的。以沐浴為例，在城鎮居住的，他們平時也愛沐浴，但牧民却不然，他們在大多數只在出生、婚嫁或死亡的重大時刻才實行沐浴。

毛里塔尼亞是一個以農牧業為主的國家。居民的主食以玉米粟的「古斯古斯」為主，城裏人則兼吃麵包。副食則以牛、羊肉為主，蔬菜、水被認為是稀有的珍品。由於人們信奉的是伊斯蘭教，所以在用餐時不喝酒，只喝水，而且主要的還是喝駱駝奶。每當客人光臨家裏的時候，他們就要拿出成兩半的大葫蘆，當場喝過乳酪奶，擠出大碗的奶，讓客人一飽而歸。

誌

酸味，喝起來清涼可口。

當地人遇有特大喜事舉行宴會時，習慣請客人吃烤羊。他們用小羊羔來製作烤全羊，烤熟後，放在金屬做的木盤子裏，等待客人們把雙手洗淨，然後用右手撕來吃。吃時，船從烤羊的背部、腹部開始撕食。烤全羊的肉很鮮嫩，並沒有腥味。

居住在這的房子，誠實的多半是阿拉伯式的樓房。內地沙漠牧民却都住帳篷或圓頂的草房。

正像非洲其他國家一樣，毛里塔尼亞人不論是老人還是孩童，不分男女老幼，個個都能歌舞。人們在勞動休息時，或是在工餘、假日，都喜愛擊鼓彈琴，放聲歌唱，縱情舞蹈。男的身材修長，歌喉圓渾，愛跳強勁有力的土舞舞；女的都很壯健，一邊用本城高歌，一邊扭動着腰肢和臀部，踏着輕快的舞步。

甚至那些不設商科主修課的文學院裏，學生對與商科有關的課程像經濟學等也日益發生興趣。在研究院，商科教育發展甚至更為顯著。

他們教商科，最大的吸引力就在於可以獲得高工資。伯克利加利福尼亞大學商學院四年級學生彼得·斯坦非爾德直截了當地說：「聽說『我想發財致富』是在社會上最不光彩的，但人們心裏裏是在想發財的。」

目前，美國各界對主修商科的學生需要量很大。例如，一九七九年，就有二百多家公司派招聘作人員去特默恩的荷克爾學院。該校一百三十名畢業班學生，在新品大學裏，有時一天就有十五個招聘工作人員去該校物色人材。有些學校還專門為商科學生提供過剩於，以致只有少數商科學生的優秀者才能找到職業。但到目前為止，還沒有出現商科畢業生供不應求，對培養商科學生的要求仍在不斷增加。

大學生追逐「金護照」

週刊一說，美國大學商科學生訓練發生濃厚興趣的精神狀態。一個蜂蜂地攻讀社會改造社會的七十歲老人，致力於研究心理學。

加上上述觀念主義這種子變為一門「時髦」的學生人數激增，難以滿足這個要求。每年級學生幾乎每打算主修商科。在得州大學，商學院的學費增加兩倍；在加利福尼亞大學，佔了百分之二十七。

關島風情畫

關島是西太平洋馬里亞納羣島中最大的島嶼，現在是美國的託管地。這裏雖然帶季風氣候，終年大部份時間都是陽光燦爛，熱帶果木花草與低矮的洋房互相輝映，而且沿岸有美麗的海灘環繞，熱帶可以游泳的海灘也不少，因而每年吸引着大批遊客到這裏來度假休息。

全島面積僅五百三十二平方公里，人口十八萬左右，但是約佔一半都是職業軍人，其餘的是當地居民和外來的日本人。當地居民中夏賈羅人佔百分之九十五，多為天主教徒。這裏官方通行的是英語；但旅遊區通行的是日本話，當地居民講的却又又是夏威夷語。

在近代歷史上，第一個登陸關島的西方人是葡萄牙航海家麥哲倫，所以關島連同附近所有島嶼在內，都曾經是西班牙的殖民地。到了十八九八年，美國人才接管關島。太平洋戰爭爆發，關島又被日本軍隊佔領了數年。目前，島上雖然飄揚的是美國國旗，但是日本人的風物到處都可以見到。例如在遊客區裏，日本人開設的商店到處都是，其中有免稅品店、百貨商店等等。當然，美國人開設的大酒店和商店也有的是。

島上是沒有公共汽車的，因此要遊覽名勝必須參加當地旅行社主辦的觀光團。這裏多數酒店和旅行社的侍者和導遊講的都是日語，這因為旅客中多為日本人。這種情況，往往苦了不懂日語的外來



日本神田書店街

遊客。好在當地居民十分熱情，當遊客們正在焦急的時候，就會主動介紹專門接待西方遊客的旅行社、酒店給旅遊者。

整個關島的生活是寧靜而和諧的。遊人可以任意徒步環遊海島旅遊區，站在椰樹婆娑的海灘上遠眺熱帶海洋景色，躺在白淨的沙灘上盡情地曬太陽和游泳。晚上還可以觀看當地居民表演的夏莫羅士風舞。

這裏的酒店供應一切煮食用具及設備，還設有自動洗衣場。遊客高興的話，可以和島上居民一樣地到超級市場購買食物回酒店烹調。

關島是美麗的，當遊人在這停留數天，盡情遊玩之後，總是帶着欣然帶陽光照射過的健康膚色，以及一顆輕鬆愉快的心離去。

日本的书店区是世界著名的圖書中心，它已經有百多年的歷史，區內有大小書店二百餘家，收藏和出售的新、舊版書籍達一千萬冊，從百科全書到資料小冊，自然科學論叢到小學教科書，一應俱全，成為文人和書籍愛好者的聚集地。因此有「書店街」的美譽。

神田是東京的一個衛星城市。神田書店街基本上分為舊書店、新書店、經銷書店、出版社等四大部分。舊書店以神保町街為中心，其他則分佈在九段、水道橋、駿河台下的三條大街上，合起來約一百多間。新書店以售賣新書為主，著名的較大的新書店包括有「東京堂」、「三省堂」、「書泉二店」、「旭屋書店」等。除此之外，還有一些小型的新書門市部，更有一些新書兼經營舊書的店舖。合起來也有大型多間。經銷書店則分為一、二和小型兩種。大型的經銷書店幾乎獨佔了全國性書籍和雜誌的發行，但為數不多。最有特色的，却是小型書店。這些小型書店密密麻麻的集中在神田區錦町街一丁目、二丁目附近。

神田書店實際上是一個

龐大的綜合圖書館，據日本一些內行人指出，存貨在書庫的新書約有五百萬冊，舊書也不相上下，稱得上是個「超級圖書館」。

目前日本的出版社大約有三千間左右，多集中在東京市，而東京又以神田為根據地。很多著名的日本和外國出版社，都在神田設有辦事處，對於出版社來說，能夠在神田書店街佔一席位，是信用的標誌。

神田書店街幾乎每周均舉行書籍展覽會。現場還設有即售攤位，所有展出的書本均可以出售。許多很有價值的舊書，甚至是一些非常難得的珍本，有時突然間會在展覽會上出現，因此，舊書展覽會成了收集古書人士不肯錯過的盛會。

神田書店街是明治維新之後才發展起來的，曾經歷了二次世界大戰及關東大地震等大災難蹂躪，但仍舊屹立不倒，而且日趨蓬勃，預料今後它還將繼續發展，成為日本文化的一面旗幟。



蘇聯人出國要付錢

【蒙古西德「明鏡」周刊報導】在蘇聯，出國旅行，是發財的大好機會。但出國旅行人員名單需經蘇聯特務機關嚴格物數核准，那些想出國的人就千辛萬苦找門路。有一個克格勃成員受託在去

美國的代表團名單中加進了朋友的名字，却對他說：「現在給你的出國證已經發了。你在家呆著，也得付電費嘛。」朋友於是要求給他三百盧布作買路錢。